

## **Аннотация к рабочей программе учебной дисциплины «Иностранный язык второй»**

Учебная дисциплина «Иностранный язык второй» предназначена для студентов, обучающихся по направлению подготовки бакалавриата 43.03.03 Гостиничное дело.

Данный курс является обязательной дисциплиной вариативной части учебной программы дисциплины. Общая трудоемкость – 576 часов, 16 зачетных единиц. Учебным планом предусмотрены лабораторные занятия (288 часов, в том числе с использованием МАО 72 часа), самостоятельная работа (288 часов, в том числе на подготовку к экзамену 135 часов). Дисциплина реализуется на 2, 3 и 4 курсах, в 3, 4, 5, 7 и 8 семестрах.

Содержание дисциплины охватывает широкий круг вопросов, связанных с формированием у студентов современных представлений об иностранном языке как средстве коммуникации и как языке перевода. Данный курс нацелен на изучение письменных аспектов языка, таких как грамматика, письменный перевод, и непосредственно связан с дисциплиной «Иностранный язык», задачей которого является усвоение навыков устной речи и аудирования. С вышеуказанными курсами в неразрывной связи идет изучение таких обязательных дисциплин вариативной части, как «Communication skills for tourism and hospitality (Коммуникационные навыки в туризме и гостеприимстве)».

При изучении данной дисциплины на начальном этапе особое внимание уделяется привитию студентам навыков грамотного письма, правильного построения предложения на иностранном языке, анализа структуры предложения и адекватной интерпретации ее на русский язык, что предполагает также овладение необходимым объемом лексического материала, на службу чему поставлены современные учебные пособия по иностранному языку. На последующих этапах большое значение придается анализу текста как грамматического, семантического и стилистического

единства, определению логической взаимосвязи предложений в тексте, пониманию текстуальных и контекстуальных значений, установлению различных типов дискурса и усвоению их стилистических особенностей. Уделяется большое внимание практике перевода на русский и с русского языка. Материалом для изучения на данном этапе служат неадаптированные тексты высокой степени сложности, отражающие различные аспекты политического, социально-экономического, культурного, научного содержания.

**Целью** дисциплины «Иностранный язык второй» является формирование навыков в области письменных аспектов иностранного языка в объеме необходимом и достаточном для осуществления профессиональной деятельности в деловой сфере.

**Задачи:**

- овладение навыками письма,
- формирование грамматической базы,
- формирование лексической базы,
- привитие студентам навыков письменного перевода и устного перевода с листа текстов политико-экономического, культурного, научного и религиозно-философского содержания,
  - формирование умений письменного аннотирования и реферирования текстов различной тематики;
  - овладение различными стилями речи – официально-деловым, научным, газетно-публицистическим, неформального общения – применение приобретенных знаний и полученных навыков в ситуации коммуникации, перевода, иных видов специальной профессиональной деятельности.

Дисциплина «Иностранный язык второй» предполагает обучение с нулевого уровня. Для успешного изучения дисциплины у студентов должны быть сформированы следующие предварительные компетенции:

- владение иностранным языком в устной, письменной форме для осуществления межкультурной коммуникацией;

- умение коммуницировать в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;

- способность к самоорганизации и самообразованию.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие общепрофессиональные (элементы компетенций):

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
<b>ОК-7</b> владение иностранным языком в устной и письменной форме для осуществления межкультурной и иноязычной коммуникации	Знает	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 4000 лексических единиц из них 1200 продуктивно в рамках изученных тем, включающих сферы и ситуации общения повседневно-бытового и социально-культурного характера;</li> <li>- универсальные грамматические категории и явления;</li> <li>способы словообразования: конверсия, аббревиатура;</li> <li>- структурные типы простого и сложного предложения;</li> <li>правила оформления делового и личного письма;</li> <li>требования к ведению электронной переписки</li> </ul>
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> <li>- употреблять изученную лексику в заданном контексте;</li> <li>распознавать тематику текста по заголовку, предисловию, шрифтовым выделениям, комментариям;</li> <li>- понимать основное содержание аутентичного текста по знакомой тематике без словаря, при наличии 2-3% незнакомых слов;</li> <li>определять истинность/ложность информации в соответствии с содержанием текста;</li> <li>- находить основную или нужную информацию; извлекать из аутентичного текста полную информацию со словарем;</li> <li>- написать личное и деловое письмо, отражающее определенное коммуникативное намерение;</li> <li>- составлять тезисы, краткий или развернутый план прочитанного текста;</li> <li>передавать краткое содержание прочитанного (7-8 фраз);</li> <li>- делать устное сообщение, доклад</li> </ul>
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками употребления различных типов простых и сложных предложений в соответствии с правилами изучаемого языка;</li> <li>- навыками использования лексико-грамматических единиц;</li> <li>различными алгоритмами обработки -</li> </ul>

		<p>информации на иностранном языке;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками употребления формул речевого этикета в зависимости от социально-культурного контекста общения;</li> <li>- навыками извлечения информации из письменного и аудиотекста;</li> <li>- - навыками логического и аргументированного высказывания.</li> </ul>
<p><b>ОК-12</b> способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия <i>(формируется частично)</i></p>	знает	<ul style="list-style-type: none"> <li>- грамматический строй изучаемого языка;</li> <li>- слова и выражения в объеме достаточном для ежедневной коммуникации в устной и письменной формах;</li> <li>- стратегии речевой деятельности</li> </ul>
	умеет	<ul style="list-style-type: none"> <li>- воспринимать иноязычную речь на слух в рамках обыденной коммуникации;</li> <li>- - выражать свои мысли грамотно, употребляя соответствующие грамматические и лексические формы, как устно, так и письменно</li> </ul>
	владеет	<ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками употребления соответствующих языковых средств в осуществлении речевой деятельности;</li> <li>- навыками поиска информации языкового, культурного, страноведческого характера из зарубежных источников;</li> <li>- навыками просмотрового, поискового и аналитического чтения;</li> <li>- - навыком восприятия информации на слух.</li> </ul>
<p><b>ОК-14</b> способность к самоорганизации и самообразованию</p>	знает	<ul style="list-style-type: none"> <li>- основные принципы самоорганизации и самообразования, особенности и технологии самореализации, исходя из целей совершенствования в профессиональной деятельности.</li> </ul>
	умеет	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ставить цели и расставлять приоритеты при выборе способов принятия решений с учетом условий, личностных возможностей и сроков достижения в осуществляемой деятельности;</li> <li>- - самостоятельно строить процесс овладения информацией, отобранной и структурированной для выполнения профессиональной деятельности.</li> </ul>
	владеет	<ul style="list-style-type: none"> <li>- приемами самостоятельного контроля эмоциональных и функциональных состояний при осуществлении профессиональной деятельности;</li> <li>- - технологиями организации процесса самообразования, приемами целеполагания во временной перспективе, способами планирования, организации, самоконтроля и самооценки деятельности.</li> </ul>

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Иностранный язык второй» применяются следующие методы активного/интерактивного обучения: учебные, деловые, ролевые игры и дискуссии, при которых происходит освоение нового опыта и получение новых знаний; метод коллективного анализа ситуаций (кейс-метод).